

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3364/92 της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3365/92 της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη 3
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3366/92 της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1300/92 περί προσκλήσεως σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή κτηνοτροφικής σίκαλης που κατέχει ο γερμανικός οργανισμός παρεμβάσεως 5
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3367/92 της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/92 περί προσκλήσεως σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή κριθής που κατέχει ο γερμανικός οργανισμός παρεμβάσεως 7
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3368/92 της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 για τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ελαιούχων σπόρων 9
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3369/92 της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 για τη δέκατη τρίτη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3800/81 που καθιερώνει την κατάταξη των ποικιλιών αμπέλου 11
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3370/92 της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 579/92 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών του καθεστώτος που προβλέπεται στις προσωρινές συμφωνίες συνδέσεως μεταξύ της Κοινότητας και της Πολωνίας, της Ουγγαρίας και της Τσεχικής και της Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας 21
- * Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3371/92 της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 564/92 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής στους τομείς του χοιρείου κρέατος του καθεστώτος που προβλέπεται στις προσωρινές συμφωνίες συνδέσεως μεταξύ της Κοινότητας και της Πολωνίας, της Ουγγαρίας και της Τσεχικής και της Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας 22

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3372/92 της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου	23
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3373/92 της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος	25
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3374/92 της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη	27

Διορθωτικά

* Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3774/91 της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 1991 για τη δωδέκατη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3800/81 περί καθορισμού της ταξινόμησης των ποικιλιών αμπέλου (ΕΕ αριθ. L 356 της 24. 12. 1991)	29
Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3290/92 της Επιτροπής της 12ης Νοεμβρίου 1992 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 για τον καθορισμό της ονοματολογίας των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή (ΕΕ αριθ. L 327 της 13. 11. 1992)	30

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3364/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 24ης Νοεμβρίου 1992****περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα
άλυρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1738/92 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγουριών και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1820/92 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών και για να αποφευχθεί ο κίνδυνος διαταραχών της αγοράς νομισματικής προελεύσεως, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιάζομε με το διορθωτικό συντελεστή 1,195066,

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 23 Νοεμβρίου 1992·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1820/92 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1.

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Νοεμβρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 180 της 1. 7. 1992, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 185 της 4. 7. 1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά (*)
0709 90 60	129,91 (2) (3)
0712 90 19	129,91 (2) (3)
1001 10 10	167,22 (1) (2) (10)
1001 10 90	167,22 (1) (2) (10)
1001 90 91	127,38
1001 90 99	127,38 (11)
1002 00 00	153,94 (6)
1003 00 10	123,08
1003 00 90	123,08 (11)
1004 00 10	113,11
1004 00 90	113,11
1005 10 90	129,91 (2) (3)
1005 90 00	129,91 (2) (3)
1007 00 90	136,89 (4)
1008 10 00	43,67 (11)
1008 20 00	108,01 (4)
1008 30 00	42,90 (2)
1008 90 10	(7)
1008 90 90	42,90
1101 00 00	191,17 (8) (11)
1102 10 00	229,28 (6)
1103 11 10	271,80 (2) (10)
1103 11 90	205,81 (6)

(1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.

(4) Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ACP, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

(8) Κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία η εισφορά αυξάνεται κατά το ποσό που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3808/90.

(9) Δεν εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ (εκτός εάν εφαρμόζεται η παράγραφος 4 του ίδιου άρθρου).

(10) Ποσό ίσο με το ποσό που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1825/91 εισπράττεται σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

(11) Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, της Τσεχοσλοβακίας και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR I, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 585/92, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3365/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 1992

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1738/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη δύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1821/92 της Επιτροπής⁽⁵⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών και για να αποφευχθεί ο κίνδυνος διαταραχών της αγοράς νομισματικής προελεύσεως, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος ύψους 2,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή 1,195066,

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 23 Νοεμβρίου 1992·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της δύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Νοεμβρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 180 της 1. 7. 1992, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 185 της 4. 7. 1992, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 περί καθορισμού των τιμών που προσδίδονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη δόνη

Α. Σιτηρά και άλευρα

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία
	11	12	1	2
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	16,14	16,14	16,62
1001 90 99	0	16,14	16,14	16,62
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0,24	0,24	0,24
1004 00 90	0	0,24	0,24	0,24
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	22,58	22,58	23,25

Β. Βόνη

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων	1η προθεσμία	2η προθεσμία	3η προθεσμία	4η προθεσμία
	11	12	1	2	3
1107 10 11	0	28,73	28,73	29,58	29,58
1107 10 19	0	21,47	21,47	22,10	22,10
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3366/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 1992

περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1300/92 περί προσκλήσεως σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή κτηνοτροφικής σίκαλης που κατέχει ο γερμανικός οργανισμός παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1738/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3043/91⁽⁴⁾, καθορίζει τις διαδικασίες και τους όρους πωλήσεως των σιτηρών που ευρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως·

ότι η Γερμανία, με την κοινοποίησή της στις 12 Νοεμβρίου 1992, ενημέρωσε την Επιτροπή για την πρόθεσή της να τροποποιήσει το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.

1300/92 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3026/92⁽⁶⁾· ότι μπορεί να δοθεί συνέχεια στην αίτηση αυτή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1300/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 180 της 1. 7. 1992, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 9. 7. 1982, σ. 23.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 288 της 18. 10. 1991, σ. 21.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 22. 5. 1992, σ. 21.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 306 της 22. 10. 1992, σ. 28.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

(τόνοι)

Τόπος αποθήκευσης	Ποσότητα
Schleswig-Holstein/Hamburg	23 786
Niedersachsen/Bremen	41 734
Berlin/Brandenburg	156 351
Mecklenburg-Vorpommern	38 016
Sachsen	9 754
Sachsen-Anhalt	30 346»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3367/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 1992

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/92 περί προσκλήσεως σε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή κριθής που κατέχει ο γερμανικός οργανισμός παρεμβάσεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1738/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3043/91⁽⁴⁾, καθορίζει τις διαδικασίες και τους όρους πώλησεως των σιτηρών που ευρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως·

ότι η Γερμανία, με την κοινοποίησή της στις 12 Νοεμβρίου 1992, ενημέρωσε την Επιτροπή για την πρόθεσή της να τροποποιήσει το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.

1302/92 της Επιτροπής⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2687/92⁽⁶⁾· ότι μπορεί να δοθεί συνέχεια στην αίτηση αυτή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/92 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 180 της 1. 7. 1992, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 202 της 9. 7. 1982, σ. 23.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 288 της 18. 10. 1991, σ. 21.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 139 της 22. 5. 1992, σ. 27.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 272 της 17. 9. 1992, σ. 26.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

(τόνοι)

Τόπος αποθηκείωσης	Ποσότητα
Schleswig-Holstein/Hamburg	35 969
Niedersachsen/Bremen	186 422
Nordrhein-Westfalen	195 201
Hessen	50 837
Rheinland-Pfalz	43 585
Baden-Württemberg	42 676
Bayern	116 328
Berlin/Brandenburg	42 178
Mecklenburg-Vorpommern	74 228
Sachsen	72 818
Sachsen-Anhalt	127 114
Thüringen	109 770
Saarland	2 445»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3368/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 1992

για τη θέσπιση μεταβατικών μέτρων όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ελαιούχων σπόρων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτριαίων καλλιεργειών⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 12 και 16,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 προβλέπει την πληρωμή προκαταβολής στους παραγωγούς που ζητούν την αντισταθμιστική πληρωμή για τους ελαιούχους σπόρους· ότι η πληρωμή αυτή θα πρέπει να πραγματοποιείται αμέσως μόλις τα κράτη μέλη θεμελιώσουν το δικαίωμα πληρωμής·

ότι το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 διευκρινίζει ότι, για να δικαιούται ο παραγωγός την πληρωμή της προαναφερθείσας προκαταβολής πρέπει να ανταποκρίνεται σε ορισμένες υποχρεώσεις, ιδίως στην υποχρέωση της υποβολής αίτησης στην οποία περιέχεται αναλυτικό πρόγραμμα καλλιέργειας της εκμετάλλευσης και όπου αναφέρονται οι εκτάσεις στις οποίες καλλιεργούνται ελαιούχοι σπόροι· ότι η Επιτροπή έχει προτείνει ένα ολοκληρωμένο σύστημα ελέγχου το οποίο προβλέπει κυρίως μια ενιαία αίτηση για την παροχή ενισχύσεων⁽²⁾· ότι, το γεγονός ότι δεν έχει ληφθεί ακόμη απόφαση για το σύστημα αυτό δεν αποτελεί επαρκή αιτιολογία για την καθυστέρηση της πληρωμής μιας ενδεχομένως προκαταβολής στους παραγωγούς χειμερινής κλάμης οι οποίοι ανταποκρίνονται στους απαιτούμενους από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 όρους ενώ, λαμβάνοντας υπόψη την κτηθείσα πείρα από το προηγούμενο καθεστώς για τα ελαιούχα το οποίο θεσπίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3766/91 του Συμβουλίου⁽³⁾, οι αρμόδιες αρχές ορισμένων κρατών μελών θα μπορούσαν στο εξής να είναι έτοιμες να εξεργασθούν τον αντίστοιχο φάκελο·

ότι μόνον οι παραγωγοί, οι οποίοι δεν επιλέγουν το απλοποιημένο καθεστώς που αναφέρεται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92, δικαιούνται να ζητήσουν την αντισταθμιστική πληρωμή για τους ελαιούχους σπόρους η οποία αναφέρεται στο άρθρο 5 του ίδιου κανονισμού και, συνεπώς, θα τους καταβληθεί η προκαταβολή που αντιστοιχεί στην εν λόγω πληρωμή· ότι οι παραγωγοί αυτοί υποχρεούνται, επομένως, να αποσύρουν από την καλλιέργεια ένα μέρος των εκτάσεων της εκμετάλλευσής τους·

ότι η Επιτροπή εξακολουθεί να εξετάζει τα προγράμματα των σχεδίων διαίρεσης σε περιφέρειες τα οποία υπέβαλαν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ.

1765/92, μερικά από τα οποία υφίστανται μόνο προσωρινά· ότι, συνεπώς, η Επιτροπή δεν είναι σε θέση να ορίσει το προβλεπόμενο περιφερειακό ποσό αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 5 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92· ότι η κατάσταση αυτή δεν θα πρέπει, ωστόσο, να θίγει τους παραγωγούς κλάμης η σπορά της οποίας πραγματοποιήθηκε το 1992 με στόχο τη συγκομιδή του 1993, και ιδίως όσον αφορά το ενδεχόμενο δικαίωμα των παραγωγών αυτών να τους καταβληθεί η προκαταβολή·

ότι στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 προβλέπονται τα ειδικά μέτρα για να διευκολυνθεί η μετάβαση από το ισχύον καθεστώς στο καθεστώς που θεσπίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92· ότι θα πρέπει, με βάση όσα αναφέρονται ανωτέρω, να θεσπισθούν προσωρινά οι κανόνες υποβολής αιτήσεως προκαταβολής για τους παραγωγούς που πραγματοποιούν χειμερινή σπορά κλάμης ώστε να αποφευχθούν οι δυσκολίες οι σχετικές με την καλλιέργεια αυτή· ότι στην περίπτωση αυτή είναι αρκετό να παράσχει ο παραγωγός ελάχιστα στοιχεία, δηλαδή το σύνολο της επιφάνειας που έχει σπαρεί με χειμερινή κλάμη και την ανάληψη υποχρέωσης εκ μέρους του να παράσχει οποιαδήποτε άλλη πληροφορία απαιτηθεί εν ευθέτω χρόνο·

ότι ορισμένα στοιχεία σχετικά με την υποχρέωση προσωρινής παύσης της καλλιέργειας μένει να διευκρινισθούν, ιδίως όσον αφορά τη δήλωση για προσωρινή παύση της καλλιέργειας που αναφέρεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2293/92 της Επιτροπής⁽⁴⁾· ότι, συνεπώς, θα πρέπει να θεσπισθούν ειδικές διατάξεις για τη διασφάλιση της ανάληψης υποχρέωσης εκ μέρους του παραγωγού να ανταποκριθεί στην υποχρέωση αυτή στο μέλλον·

ότι κάθε μεταβολή της έκτασης που έχει σπαρεί με χειμερινή κλάμη θα πρέπει να έχει ως συνέπεια έναν ειδικό έλεγχο ώστε να διαπιστώνεται ότι εξακολουθεί να ισχύει το δικαίωμα πληρωμής της προκαταβολής· ότι θα πρέπει, επομένως, να περιορισθούν οι μεταβολές αυτές μόνο στις εκτάσεις που καθίσταται αναπόφευκτο από την ελλιπή φύτευση της καλλιέργειας για αγρονομικούς ή κλιματολογικούς λόγους· ότι, στην περίπτωση αυτή, μόνον με μια νέα σπορά ελαιούχων είναι δυνατόν να αποφευχθούν οι προαναφερθείσες δυσκολίες·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης των Λιπαρών Ουσιών δεν διατύπωσε γνώμη εντός της προθεσμίας που καθορίστηκε από τον πρόεδρό της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Προσωρινά, για την περίοδο εμπορίας 1993/94 και με την επιφύλαξη του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2294/92 της Επιτροπής⁽⁵⁾, τα

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 12.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 9 της 15. 1. 1992, σ. 4.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 356 της 24. 12. 1991, σ. 17.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 221 της 6. 8. 1992, σ. 19.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 221 της 6. 8. 1992, σ. 22.

κράτη μέλη δύνανται να ορίσουν προθεσμία εντός της οποίας οι παραγωγοί που έχουν σπείρει χειμερινή κλάμμη δύνανται να ζητήσουν προκαταβολή επί της αντισταθμιστικής πληρωμής των ελαιούχων σπόρων.

2. Η προθεσμία που αναφέρεται στην προαναφερθείσα παράγραφο 1 δεν δύναται να υπερβεί την ημερομηνία υποβολής των αιτήσεων για την προκαταβολή αντισταθμιστικών πληρωμών που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2294/92.

Άρθρο 2

Στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 1, η πληρωμή της προκαταβολής που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 υπόκεινται σε γραπτή δήλωση του παραγωγού στην οποία περιέχονται τουλάχιστον:

- α) η συνολική επιφάνεια που έχει σπαρεί με χειμερινή κλάμμη για την οποία ο παραγωγός ζητά την πληρωμή της προκαταβολής·
- β) η αμετάκλητη ανάληψη υποχρέωσης εκ μέρους του παραγωγού να:
 - υποβάλει εν ευθέτω χρόνω αίτηση αντισταθμιστικής πληρωμής σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται περαιτέρω,
 - να ανταποκριθεί στην υποχρέωσή του να αποσύρει από την καλλιέργεια εκτάσεις, καθώς και σε όλες τις διατάξεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2294/92,
 - να μην επιλέξει το απλοποιημένο καθεστώς, δυνατότητα η οποία προσφέρεται στους μικρούς παραγωγούς,
 - να σπείρει ξανά με στόχο μια κύρια καλλιέργεια τις αντίστοιχες εκτάσεις για την ίδια περίοδο εμπορίας, με εξαίρεση αγρονομικούς ή κλιματικούς λόγους δεόντως αναγνωρισμένους από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους. Στην τελευταία αυτή περίπτωση, ο παραγωγός υποχρεούται να σπείρει ξανά ελαιούχα.

Άρθρο 3

1. Στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 2, τα κράτη μέλη εξουσιοδοτούνται να καταβάλλουν στους παραγωγούς που ανταποκρίνονται στους απαιτούμενους όρους,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 1992.

προκαταβολή ίση με το 50 % του προβλεπόμενου περιφερειακού ποσού αναφοράς, υπολογιζομένου με βάση τα δεδομένα που κοινοποιούνται στην Επιτροπή με τα προγράμματα διαίρεσης σε περιφέρειες, έτσι όπως υποβάλλονται εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.

2. Αυτό δεν προδικάζει τη δυνατότητα της Επιτροπής να ζητήσει την αναθεώρηση των προγραμμάτων διαίρεσης σε περιφέρειες από τα κράτη μέλη βάσει της παραγράφου 4 του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92.

Άρθρο 4

1. Καμία προκαταβολή δεν καταβάλλεται στους παραγωγούς στους οποίους επιβάλλονται οι κυρώσεις που προβλέπονται από το άρθρο 14 παράγραφοι 7 και 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 615/92 της Επιτροπής⁽¹⁾.

2. Τα κράτη μέλη διενεργούν τους απαιτούμενους διοικητικούς ελέγχους πριν πληρώσουν οποιαδήποτε προκαταβολή.

Άρθρο 5

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλισθεί ότι θα τηρηθεί η ανάληψη υποχρέωσης του παραγωγού, η οποία αναφέρεται στο προαναφερθέν άρθρο 2, και για να μην υποβληθεί αίτηση αντισταθμιστικής πληρωμής άλλη από εκείνη που προβλέπεται από την αντίστοιχη αίτηση προκαταβολής για την ίδια επιφάνεια.

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τα μέτρα τα οποία λαμβάνουν σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και, ειδικότερα, που προκύπτουν από την προαναφερθείσα παράγραφο 1, το αργότερο εντός 30 ημερών μετά την ορισθείσα προθεσμία για την κατάθεση αιτήσεων προκαταβολής.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 67 της 12. 3. 1992, σ. 11.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3369/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 1992

για τη δέκατη τρίτη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3800/81 που καθιερώνει την κατάταξη των ποικιλιών αμπέλου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1987 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1756/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι η κατάταξη των ποικιλιών αμπέλου των οποίων η καλλιέργεια έχει επιτραπεί στην Κοινότητα καθιερώθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3800/81 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3774/91⁽⁴⁾, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2389/89 του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1989 περί των γενικών κανόνων κατάταξης των ποικιλιών αμπέλου⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90⁽⁶⁾.

ότι η καλλιεργητική συμπεριφορά ορισμένων οινοποιήσιμων ποικιλιών αμπέλου έχει αναγνωρισθεί ως ικανοποιητική κατόπιν εξέτασας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2314/72 της Επιτροπής της 30ής Οκτωβρίου 1972 περί ορισμένων διατάξεων στον τομέα της εξέτασας της καλλιεργητικής συμπεριφοράς ποικιλιών αμπέλου⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3296/80⁽⁸⁾, για το σύνολο της επικράτειας του Ηνωμένου Βασιλείου και για ορισμένες ισπανικές, γερμανικές, γαλλικές και ιταλικές διοικητικές ενότητες· ότι πρέπει για την ίδια επικράτεια και για τις ίδιες διοικητικές ενότητες να καταταγούν οι οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου στην κατηγορία των προσωρινά επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2389/89·

ότι ενδείκνυται να συμπληρωθεί η κατάταξη των οινοποιήσιμων και επιτραπέζιων ποικιλιών αμπέλου με την προσθήκη, μεταξύ των επιτρεπόμενων και συνιστωμένων ποικιλιών για ορισμένες ισπανικές, γερμανικές και ιταλικές διοικητικές ενότητες, ορισμένων ποικιλιών που είναι εγγεγραμμένες από πενταετίας τουλάχιστον στην κατάταξη για διοικητική ενότητα γειτνιάζουσα και πληρούν άρα τον όρο που επιβάλλεται από το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2389/89·

ότι η κτηθείσα πείρα καταδεικνύει ότι οι οίνοι που παράγονται από ορισμένες οινοποιήσιμες ποικιλίες αμπέλου, επιτρεπόμενες για ορισμένες ισπανικές, γερμανικές, γαλλικές και ιταλικές διοικητικές ενότητες, μπορούν να θεωρηθούν υπό κανονικές συνθήκες καλής ποιότητας· ότι πρέπει, συνεπώς, να καταταγούν αυτές οι ποικιλίες μεταξύ των συνιστωμένων ποικιλιών για τις ίδιες ισπανικές, γερμανικές, γαλλικές και ιταλικές διοικητικές ενότητες, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2389/89·

ότι πρέπει, με την ευκαιρία αυτή, να διορθωθεί το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3800/81, σύμφωνα με τις παρατηρήσεις που διετύπωσαν οι εμπειρογνώμονες επί του θέματος·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2167/92 της Επιτροπής⁽⁹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2959/92⁽¹⁰⁾, έχει επιτραπεί για την περίοδο 1992/93 η καλλιέργεια στην Πορτογαλία των παραδοσιακά καλλιεργουμένων ποικιλιών αμπέλου και πρέπει να προστεθούν στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3800/81 οι αποδεκτές ποικιλίες αμπέλου στη χώρα αυτή·

ότι μια κατάταξη των ποικιλιών υποκειμένων αμπέλου για το σύνολο της επικράτειας της Γερμανίας απλοποιεί τη δομή του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3800/81 χωρίς να τροποποιηθεί το περιεχόμενό του σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2389/89·

ότι για να επιτραπεί η χρησιμοποίηση των ποικιλιών αμπέλου που είναι αποδεκτές στον παρόντα κανονισμό για την περίοδο 1992/93 πρέπει να εφαρμοσθεί αυτός από 1ης Σεπτεμβρίου 1992·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3800/81 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 1992.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 180 της 1. 7. 1992, σ. 27.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 381 της 31. 12. 1981, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 356 της 24. 12. 1991, σ. 36.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 232 της 9. 8. 1989, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 248 της 1. 11. 1972, σ. 53.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 344 της 19. 12. 1980, σ. 13.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 217 της 31. 7. 1992, σ. 35.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 298 της 14. 10. 1992, σ. 8.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 1992.

Για την Επιτροπή
Ray MAC SHARRY
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3800/81 τροποποιείται ως εξής:

- I. Στον τίτλο I υπότιτλο I, προστίθεται το σημείο «X. ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ» (η παρεμβολή των ποικιλιών αμπέλου γίνεται κατ' αλφαβητική σειρά):

X. ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

1. Μεταξύ Douro και Minho

α) Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:

Alvarinho B, Arinto B, Avesso B, Azal Branco B, Azal Tinto T, Batoca B, Borraçal T, Brancelho T, Espadeiro T, Loureiro B, Padeiro de Basto T, Pedral T, Rabo de Ovelha T, Trajadura B, Vinhão T.

β) Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:

Alicante Bouschet T, Azal Espanhol T, Baga T, Bastardo T, Bical B, Branco Escola B, Branjo T, Cabernet Sauvignon T, Cainho B, Cascal B, Chardonnay B, Diagalves B, Doçal T, Doce T, Dona Branca B, Douradinha B, Esgana Cão B, Esganinho B, Esganoso de Lima B, Espadeiro Mole T, Fernão Pires B, Folgasão B, Gewürztraminer R, Galego T, Godelho B, Grand Noir T, Labrusco T, Lameiro B, Malvasia Fina B, Malvasia Rei B, Melhorio T, Mourisco T, Pical T, Pinot Branco B, Pinot Tinto T, Rabo de Ovelha B, Riesling B, São Mamede B, Sauvignon B, Semilão B, Sousão T, Talia B, Tinto Cão T, Touriga Francesa T, Touriga Nacional T, Transâncora T, Trincadeira Preta T, Verdial T, Verdelho Tinto T, Viognier B.

2. Trás-os-Montes

α) Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:

Alvarelhão T, Aragonez T, Arinto Branco B, Bastardo T, Bical B, Boal Ratinho B, Cerceal B, Chardonnay B, Cornifesto T, Dona Branca B, Donzelinho Branco B, Donzelinho Tinto T, Esgana Cão B, Fernão Pires B, Folgasão B, Gouveio B, Malvasia Fina B, Malvasia Parda B, Malvasia Preta T, Malvasia Rei B, Marufo T, Moscatel Galego B, Mourisco de Semente T, Periquita T, Pinot Branco B, Pinot Tinto T, Rabigato B, Rabo de Ovelha B, Rufete T, Samarrinho B, Semillon B, Síria B, Tinta Barroca T, Tinta Carvalha T, Tinta da Barca T, Tinta Francisca T, Tinta Gorda T, Tinto Cão T, Touriga Brasileira T, Touriga Francesa T, Touriga Nacional T, Trincadeira Preta T, Vinhão T, Viosinho B, Vital B.

β) Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:

Alicante Bouschet T, Alicante Branco B, Alvarelhão Branco B, Aramon T, Arinto B, Avesso B, Baga T, Barreto de Semente T, Bastardo Branco B, Bastardo Roxo R, Batoca B, Brancelho T, Branco Conceição B, Branco de Gouvães B, Branco de Guimarães B, Branco Desconhecido B, Branco Especial B, Branco Gigante B, Branco Sr. João B, Branco Valente B, Cabernet Franc T, Cabernet Sauvignon T, Camarate T, Caramela B, Carignan T, Carnal B, Carrega Branco B, Carrega Tinto T, Casculho T, Castelã T, Castelo T, Chasselas B, Chardonnay B, Chasselas Roxo R, Chasselas Sabor B, Chasselas Salsa B, Códega do Larinho B, Concieira T, Cornichel Branco B, Corropio T, Corval B, Diagalves B, Donzelinho Roxo R, Esgana Cão Tinto T, Estreito Macio B, Farinheira T, Folgasão Roxo R, Gamay T, Gewürztraminer R, Gonçalo Pires T, Gouveio Estimado B, Gouveio Preto T, Gouveio Roxo R, Gouveio Vermelho V, Grand Noir T, Grangeal T, Jaen T, Jampal B, Lourela T, Malvasia Cabral R, Malvasia Fina Roxa R, Malvasia Trigueira R, Merlot T, Mondet T, Moscadet B, Moscatel Galego Tinto T, Moscatel Roxo R, Mourisco Branco B, Mourisco Roxo R, Mourisco Trevões T, Nevoeira T, Patorra T, Pé Comprido B, Petit Bouschet T, Pical T, Pinheira Branca B, Pinheira Roxa R, Português Azul T, Praça B, Preto Martinho T, Promissão B, Rabigato Francês R, Rabigato Moreno B, Rabo de Lobo T, Riesling B, Roxo de Vila Flor R, Roxo Rei R, Santarém T, São Saul T, Sarigo B, Sauvignon B, Sevilhão T, Tália B, Tamarez B, Tinta Aguiar T, Tinta Bragão T, Tinta de Cidadelhe T, Tinta do Aurélio T, Tinta Engomada T, Tinta Lameira T, Tinta Malandra T, Tinta Martins T, Tinta Melra T, Tinta Mesquita T, Tinta Miúda de Fontes T, Tinta Mole T, Tinta Pereira T, Tinta Ricoca T, Tinta Rodo T, Tinta Roriz de Penajoia T, Tinta Roseira T, Tinta Tabuaço T, Tinta Valdosa T, Tinta Varejoa T, Tinto Sem Nome T, Touriga Branca B, Verdial T, Verdelho B, Zé do Telheiro T.

3. Beira Litoral

α) Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:

Alfrocheiro Preto T, Alvarelhão T, Amostrinha T, Aragonez T, Arinto B, Azal Tinto T, Baga T, Barcelo B, Bastardo T, Bical B, Boal Ratinho B, Camarate T, Cerceal B, Cerceal Branco B, Diagalves B, Dona Branca B, Encruzado B, Esgana Cão B, Espadeiro T, Fernão Pires B, Gouveio B, Jaen T, Jampal B, Malv-

asia Fina B, Malvasia Preta T, Marufo T, Periquita T, Rabo de Ovelha B, Rufete T, Síria B, Tamarez B, Terrantez B, Tinta Miúda T, Tinto Cão T, Touriga Francesa T, Touriga Nacional T, Trincadeira Preta T, Uva Cão B, Verdelho B, Vinhão T, Vital B.

6) *Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Água Santa T, Alicante Bouschet T, Alicante Branco T, Almafra B, Alvar Roxo R, Alvarinho B, Arinto de Trás-os-Montes B, Assaraky B, Azal Branco B, Benfica T, Bical B, Boal Branco B, Boal de Santarém B, Boal Espinho B, Boal Vencedor B, Borraçal T, Cabernet Sauvignon T, Campanário T, Carrega Burros T, Chardonnay B, Cidreiro T, Coração de Galo T, Cornifesto Tinto T, Douradinha B, Galego Dourado B, Gewürztraminer R, Grand Noir T, Lameiro B, Luzidio B, Malvasia Fina Roxa R, Malvasia Rei B, Merlot T, Monvedro T, Parreira Matias T, Pinot Branco B, Pino Tinto T, Português Azul T, Preto Cardana T, Riesling B, Sauvignon B, Seara Nova B, Semillon B, Sercialinho B, Tália B, Tinta Carvalha T, Tinta Francisca T, Tinta Lameira T, Tintinha T, Touriga Brasileira T, Tourigo T, Trajadura B, Trincadeira Branca B, Verdial B, Verdelho Tinto T, Viognier B.

4. Beira Interior

α) *Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Alfrocheiro Preto T, Alicante Branco B, Alvarelhão T, Aragonéz T, Arinto B, Baga T, Barcelo B, Bastardo T, Bical B, Cerceal B, Encruzado B, Fonte Cal B, Gouveio B, Jaen T, Malvasia Fina B, Malvasia Rei B, Marufo T, Moreto T, Periquita T, Rabo de Ovelha B, Rufete T, Síria B, Tamarez B, Terrantez B, Tinta Carvalha T, Tinto Cão T, Touriga Nacional T, Tourigo T, Trincadeira Preta T, Uva Cão B, Verdelho B, Vital B.

6) *Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Água Santa T, Alicante Bouschet T, Alvar Roxo R, Arinto de Trás-os-Montes B, Assaraky B, Barcelo B, Bastardo Espanhol T, Benfica T, Cabernet Sauvignon T, Camarate T, Campanário T, Chardonnay B, Cidreiro T, Coração de Galo T, Cornifesto Tinto T, Diagalves B, Dona Branca B, Douradinha B, Esgana Cão B, Fernão Pires B, Folgasão B, Folgasão Roxo R, Folha de Figueira B, Gewürztraminer R, Gonçalo Pires T, Grand Noir T, Jampal B, Luzidio B, Malvasia Fina Roxa R, Malvasia Preta T, Monvedro T, Pinot Branco B, Pinot Tinto T, Português Azul T, Rabo de Ovelha T, Riesling B, Sauvignon B, Semillon B, Tália B, Tinta Francisca T, Touriga Brasileira T, Verdelho Tinto T, Verdial B, Viognier B.

5. Ribatejo e Oeste

α) *Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Alfrocheiro Preto T, Amostrinha T, Arinto B, Baga T, Bastardo T, Boal Ratinho B, Cabernet Sauvignon T, Camarate T, Cerceal Branco B, Esgana Cão B, Fernão Pires B, Jampal B, Malvasia B, Moscatel de Setúbal B, Moscatel Galego B, Moscatel Roxo R, Negra Mole T, Periquita T, Rabo de Ovelha B, Ramisco T, Seara Nova B, Síria B, Tália B, Tamarez B, Tinta Miúda T, Tinta Mole T, Trincadeira Branca B, Trincadeira das Pratas B, Trincadeira Preta T, Vital B.

6) *Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Água Santa T, Alicante Bouschet T, Alicante Branco B, Almafra B, Alvadurão B, Alvarelhão T, Alvarinho B, Antão Vaz B, Aragonéz T, Bical B, Boal Branco B, Boal Carrasquenho B, Boal Espinho B, Boal Vencedor B, Cabernet Franc T, Carignan T, Castelão Branco B, Castelino T, Chardonnay B, Cinsaut T, Corvo T, Dedo de Dama B, Diagalves B, Dona Joaquina B, Fernão Pires Rosado R, Galego Dourado B, Gewürztraminer R, Grand Noir T, Grenache T, Jacquere B, Loureiro B, Malvarisco T, Malvasia Fina B, Malvasia Rei B, Manteúdo B, Merlot T, Molar T, Molinha B, Monvedro de Sines T, Moreto T, Moscatel Nunes B, Parreira Matias T, Pinot Branco B, Pinot Tinto T, Preto Cardana T, Riesling B, Roal R, Roupeiro de Alcobaça B, Rufete T, Sauvignon B, Semillon B, Syrah T, Tannat T, Teinturier T, Tinta Barroca T, Tinta Caiada T, Tinta Carcalha T, Tinta Grossa T, Tintinha T, Tinto Cão T, Tinto de Pegões T, Touriga Francesa T, Touriga Nacional T, Valbom T, Viognier B, Viosinho B, Zinfandel T.

γ) *Προσωρινά επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Alentejana T, Benfica T, Cabinda T, Campanário T, Lusitano T, Marquinhas B, Mulata T, Primavera T, Tinta de Alcobaça T.

6. Alentejo

α) *Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Alfrocheiro Preto T, Alicante Bouschet T, Alicante Branco B, Antão Vaz B, Aragonéz T, Arinto B, Bastardo T, Bical B, Diagalves B, Fernão Pires B, Galego Dourado B, Grand Noir T, Malvasia Fina B, Malvasia Rei B, Manteúdo B, Moreto T, Periquita T, Perrum B, Rabo de Ovelha B, Síria B, Tinta Grossa T, Trincadeira das Pratas B, Trincadeira Preta T.

6) *Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Alvarelhão T, Amor-Não-Me-Deixes T, Amostrinha T, Baga T, Budelho B, Cabernet Sauvignon T, Carignan T, Cerceal Branco B, Chardonnay B, Chasselas B, Cinsaut T, Cornichon T, Cornichon B, Corropio T, Folha de Abóbora T, Folgasão B, Gewürztraminer R, Granho B, Grenache T, Larião B, Manteúdo Preto T, Moscatel de Setúbal B, Mourisco Branco B, Pero Pinhão T, Pinot Branco B, Pinot Tinto T, Riesling B, Rufete T, Sauvignon B, Tália B, Teinturier T, Tinta Caiada T, Tinta Carvalha T, Tintinha T, Touriga Nacional T, Viognier B.

7. Algarve

α) *Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Boal Branco do Algarve B, Monvedro do Algarve T, Negra Mole T, Periquita T, Síria B.

6) *Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Alicante Bouschet T, Almenhaca B, Arinto B, Arjunção T, Bastardo T, Beba B, Boal Roxo R, Boal Barreiro B, Boal Cachudo B, Cabernet Sauvignon T, Calção T, Chardonnay B, Crato Espanhol B, Diagalves B, Gewürztraminer R, Leira B, Manteúdo do Algarve B, Merlot T, Moreto T, Moscatel de Setúbal B, Moscatel Galego B, Moscatel Roxo R, Pau Ferro T, Perrum B, Pexem T, Pinot Branco B, Pinot Tinto T, Rabo de Ovelha B, Riesling B, Sabro B, Tália B, Tarez B, Terrantez B, Trincadeira Preta T, Viognier B.

8. Madeira

α) *Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Bastardo T, Boal B, Esgana Cão B, Folgasão B, Malvasia Cândida B, Malvasia Roxa R, Moscatel B, Tinta T, Tinta Negra Mole T, Verdelho Branco B, Verdelho Tinto T.

6) *Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Água Santa T, Alvarinho Lilás B, Arns Burguer B, Bastardo Espanhol T, Cabernet Sauvignon T, Campanário B, Caracol B, Carão de Moça B, Chardonnay B, Chenin B, Complexa T, Deliciosa T, Ferral T, Generosa B, Grenache T, Listrao Roxo R, Malvasia Babosa B, Malvasia Bianca B, Malvasia Branca de S. Jorge B, Malvasia Cândida Romana B, Malvasia de Oeiras B, Malvasia Fina B, Malvasia Rei B, Mario Feld T, Merlot T, Mindelo T, Perigo B, Pinot Branco B, Pinot Gris R, Portalegre T, Riesling B, Rio Grande B, Sauvignon blanc B, Spatburgunder T, Syrah T, Tália B, Tinta Barroca T, Tinta de Lisboa T, Tinta do Porto Santo T, Touriga Francesa T, Touriga Nacional T, Triunfo T, Valveirinho B.

9. Açores

α) *Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Agronómica T, Arinto B, Bastardo T, Bical B, Cabernet Sauvignon T, Complexa T, Esgana Cão B, Fernão Pires B, Galego Dourado B, Generosa B, Malvasia Branca B, Periquita T, Ramisco Tinto T, Riesling B, Rio Grande B, Rufete T, Saborinho T, Seara Nova B, Terrantez do Terceira B, Terrantez de Pico B, Touriga Nacional T, Verdelho dos Açores B, Verdelho Roxo R, Vital B.

6) *Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Água Santa T, Alfrocheiro Preto T, Alvarinho B, Alvarinho Lilás B, Baga T, Boal B, Camarate T, Castália B, Deliciosa T, Diagalves B, Jampal B, Loureiro B, Moscatel de Setúbal B, Naia B, Tinta da Graciosa T, Tinta de Alcobaça T, Trincadeira Branca B, Triunfo T.

II. Στον τίτλο II, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

VII. ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

α) *Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Aledo B, Alphonse Lavallée T, Cardinal R, De Tunis T, Dominga B, Dona Maria B, Early Cardinal R, Ferral Carpinteiro T, Flame Seedless R, Itália B, Major B, Monnucka T, Moscatel de Hamburgo T, Moscatel de Málaga B, Napoléon T, Pirovano 75 B, Prune de Cazouls T, Red Hanepoot R, Rosaky B, Ruby Seedless T, Sultanina B, Valenci B.

6) *Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Ahmour-bon-Ahmour R, Alicante Encarnado T, Ana Maria B, Autumn Black T, Baresana B, Barlinka T, Bellevue B, Bien Bonne B, Black Corinth T, Blush Seedless R, Centennial Seedless B, Chasselas B, Chasselas Doré B, Cibele B, Corrin Seedless B, Dabouki B, Danam B, Danlas B, Datal B, Dauphiné R, Dawn Seedless B, De Denia T, Delight B, Dedo de Dama B, Dedo de Dama R, Delizia di Vaprio B, Diagalves B, Diamante Negro T, Dika I T, Dika II T, Dimar B, Dona Ana B, Donago B, Early Superior Seedless B, Emperor T, Emerald Seedless B, Ferle 67 R, Ferle 50 T, Ferle I T, Ferle 76 T, Ferle 95 T, Ferle 101 T, Ferle de Pegões T, Ferle de Tavira T, Ferral Rosado R, Ferral Tamara T, Fiesta B, Frankenthal T, Gloria Hungaria B, Goyara B, GM 2241 B, Gros Colman T, Gros Maroc T, King's Ruby R, Lival T, Marburgo T, Maria T, Merbein Seedless B, Mireille B, Moscatel 51 B, Moscatel D. Ana B, Moscatel de Alcobaça B,

Moscatel Faustino B, Moscatel Fino, Moscatel Lilás R, Moscatel Natividade B, Moscatel de Oeiras B, Moscatel Pérola B, Moscatel Preto de Oeiras T, Moscatel Rosa R, Moscatel Rosado R, Moscatel Roxo R, Moscatel Tarike T, Mostaky, Muscat Cannon Hall B, Nalmar T, Ohanez B, Olimpia B, Oreana B, Panse Précoce B, Perlaut B, Perlette B, Pérola de Csaba B, Pérola Negra T, Pintadinha I B, Pintadinha II B, Primus B, Princesa B, Queen R, Red Globe R, Red Ohanez R, Reine des Vignes B, Ribol T, Schneider B, Super Lavallo R, Superior Seedless B, Temporã B, Termidoro B, Thomuscat T, Thomuscat B, Tricana B, Uva Rosa R, Volta T.

III. Στον τίτλο III σημείο E, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

III. ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

1. Όσον αφορά την επεξεργασία αποσταγμάτων οίνου:

α) Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:

Alicante Branco B, Cabinda T, Marquinhas B, Seminário B, Tália B.

β) Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:

Όλες οι οινοποιήσιμες ποικιλίες οι συνιστώμενες για καθεμιά περιφέρεια.

2. Όσον αφορά την παραγωγή σταφυλιών που χρησιμοποιούνται στην κονσερβοποιία:

α) Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:

Canner Seedless B, Dona Maria B, Pirovano 75 B, Rosaki B, Sultanina B.

β) Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:

Ουδεμία.

3. Όσον αφορά την παραγωγή σταφίδας:

α) Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:

Dona Maria B, Cardinal R, Early Cardinal R, Flame Seedless R, Major B, Monnucka T, Moscatel de Setúbal B, Pirovano 75 B, Ruby Seedless T, Sultanina B.

β) Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:

Ariosa B, Autumn Black T, Belém B, Black Corinth T, Blush Seedless R, Catrica B, Centennial Seedless B, Cibele B, Corrin Seedless B, Dawn Seedless B, Delight B, Dika II T, Early Superior Seedless B, Emerald Seedless B, Fiesta B, Formosina B, Jorana B, Merbein Seedless B, Namor B, Oreana B, Perlette B, Restina B, Rocana B, Romanina B, Santanina B, Schneider B, Superior Seedless B, Thomuscat T, Triana B, Tricana B, Varina B.

IV. Στον τίτλο IV σημείο B, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

IV. ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

α) Συνιστώμενες ποικιλίες υποκειμένων:

Aramon αριθ. 3, Cordifolia, Riparia Glabra, Rupestris du Lot, Riparia Gloire de Montpellier, Solonis, 3309 Couderc, 1616 Couderc, 161-49 Couderc, 157-11 Couderc, 41 B Millardet et de Grasset, 420 A Millardet et de Grasset, 101-14 Millardet et de Grasset, 106-8, 99 Richter, 110 Richter, 196-17 Castel, 216-3 Castel, 4010 Castel, 775 Paulsen, 779 Paulsen, 1045 Paulsen, 1103 Paulsen, 1447 Paulsen, 140 Ruggeri, 225 Ruggeri, 44-53 Malégué, Kober 5 BB, Kober 125 AA, Teleki 5BB, Teleki 5 C, 5 C Geisenheim, Teleki 8 B, Teleki 8 B Sélection Ferrari, Sélection Oppenheim αριθ. 4, Corriola, 34 EM, 333 EM, 17-37, G1, RSB1, 444-6, Gravesac, Fercal, Sori ;

β) Επιτρεπόμενες ποικιλίες υποκειμένων:

Barco do Portos, Bicadinha, Casca de Carvalho, Cascavelos, Filipe Peludo, Perre, 93-5, 31-5, 57 R.

V. Στον τίτλο I υπότιτλο I, το σημείο «VIII. ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ» τροποποιείται ως εξής (η παρεμβολή των ποικιλιών αμπέλου γίνεται κατ' αλφαβητική σειρά):

στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Chasselas B (*), Dornfelder N (*), Elbling B (*), Red Elbling Rg (*), Findling B (*), GM 6494/5 N (*), Kernling B (*) και Riesling B (*).

(*) Ποικιλία αμπέλου που παρεμβάλλεται στην κατάταξη από 1ης Σεπτεμβρίου 1992, σε εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2389/89.

VI. Στον τίτλο I υπότιτλο I, το σημείο «IX. ΙΣΠΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής (η παρεμβολή γίνεται κατ' αλφαβητική σειρά):

9. Región Central

A. Comunidad Autónoma de Madrid

στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Cabernet Sauvignon T (*), Merlot T (*), Parellada B (*), Torrontés B (*) και Viura B (*).

10. Región Levantina

B. Comunidad Autónoma de Murcia

- στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Airén B,
- στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Cabernet Sauvignon T (*) και Merlot T (*) και διαγράφεται η ποικιλία Airén B.

12. Región Canaria

Comunidad Autónoma de Canarias

Provincias : Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife

- στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Bermejuela B, Diego B και Pedro Ximénez B, και διαγράφεται η ποικιλία Diego T,
- στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Albillo B (*), Bastardo blanco (*), Bastardo negro (*), Castellana negra T (*), Forastera blanca B (*), Malvasia rosada T, Moscatel negro T (*), Sabro B (*), Tintilla (*), Torrontés B και Vijariego negro T (*) και διαγράφονται οι ποικιλίες Pedro Ximénez B, Vermejuela B και Vijiriego B.

VII. Στον τίτλο II, το σημείο «VI. ΙΣΠΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής (η παρεμβολή γίνεται κατ' αλφαβητική σειρά):

- στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες: Suga One B (*) ή Superior Seedless B και Suga Five B (*) ή Early Superior Seedless B,
- στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Suga Five B (*) ή Superior Seedless B.

VIII. Στον τίτλο III σημείο B, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

III. ΙΣΠΑΝΙΑ

Όσον αφορά την παραγωγή σταφίδας:

α) *Συνιστώμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Ουδεμία.

β) *Επιτρεπόμενες ποικιλίες αμπέλου:*

Suga One B (*) και Suga Five B (*).

IX. Στον τίτλο I υπότιτλο I, το σημείο «II. ΓΕΡΜΑΝΙΑ» τροποποιείται ως εξής (η παρεμβολή γίνεται κατ' αλφαβητική σειρά):

11. Regierungsbezirk Unterfranken :

- στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Perle Rs και Rieslaner B,
- στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Rieslaner B καθώς και ο αστερίσκος (*) μετά την ποικιλία Domina N.

12. Regierungsbezirk Mittelfranken :

- (προς μνήμη: ίδια ποικιλία με αυτή του Regierungsbezirk Unterfranken)

13. Regierungsbezirk Oberfranken, Landkreis Bamberg :

- ίδια ποικιλία με αυτή του Regierungsbezirk Unterfranken.

14. Regierungsbezirk Niederbayern, Landkreis Landshut :

- ίδια ποικιλία με αυτή του Regierungsbezirk Unterfranken.

(*) Ποικιλία αμπέλου που παρεμβάλλεται στην κατάταξη από 1ης Σεπτεμβρίου 1992, σε εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2389/89.

15. Regierungsbezirk Oberpfalz, Landkreis Regensburg :
— ίδια ποικιλία με αυτή του Regierungsbezirk Unterfranken.
16. Regierungsbezirk Schwaben, Landkreis Lindau :
— ίδια ποικιλία με αυτή του Regierungsbezirk Unterfranken.
19. Ομόσπονδο κράτος Saxe-Anhalt :
στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Hölder B (*), Irsay Oliver B (*), Perle Von Zala B (*), Morf B (*), Domina N (*), Dunkelfelder N (*), Müllerrebe N (*), Blauer Limberger N (*), Roter Traminer Rs (*), Andre N (*) και Blauer Zweigelt N (*).
- X. Στον τίτλο I υπότιτλο I, το σημείο «IV. ΓΑΛΛΙΑ» τροποποιείται ως εξής (η παρεμβολή των ποικιλιών αμπέλου γίνεται κατ' αλφαβητική σειρά):
6. Département des Alpes-Maritimes :
— στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B,
— στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
7. Département de l'Ardèche :
Στα σημεία A και B:
— στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B,
— στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
11. Département de l'Aude :
Στα σημεία A και B:
— στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B,
— στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Ekigaina N (*) και διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
13. Département des Bouches-du-Rhône :
— στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B,
— στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
16. Département de la Charente :
— στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Montils B
— στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Montils B.
17. Département de la Charente-Maritime :
— στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Montils B
— στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Montils B.
20. Département de la Haute-Corse y de Corse du Sud :
— στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
— στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Murescola N (*), Muresconu N (*) και διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
24. Département de la Dordogne :
— στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Aranel B και Montils B ^(*)
— στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου διαγράφονται οι ποικιλίες Aranel B και Montils B ^(*).
26. Département de la Drôme :
Στα σημεία A και B:
— στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
— στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
30. Département du Gard :
— στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
— στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
31. Département de la Haute Garonne :
— στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
— στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Ekigaina N (*) και διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
32. Département du Gers :
— στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
— στην κατηγορία των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Ekigaina N (*) και διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.

(*) Ποικιλία αμπέλου που παρεμβάλλεται στην κατάταξη από 1ης Σεπτεμβρίου 1992, σε εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 1 στοιχείο 6) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2389/89.

33. **Département de la Gironde :**
 — στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
 — στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
34. **Département de l'Hérault :**
 — (προς μνήμη: ίδια ποικιλία με αυτή του Département du d).
40. **Département des Landes :**
 — στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
 — στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Ekigaïna N (*) και διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
46. **Département du Lot :**
 — στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
 — στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
47. **Département du Lot-et-Garonne :**
 — στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
 — στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
64. **Département des Pyrénées Atlantiques :**
 — στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Ekigaïna N (*).
65. **Département des Hautes Pyrénées :**
 — (προς μνήμη: ίδια ποικιλία με αυτή του Département des Pyrénées Atlantiques).
66. **Département des Pyrénées Orientales :**
 — (προς μνήμη: ίδια ποικιλία με αυτή του Département du Gard).
81. **Département du Tarn :**
 — στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
 — στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
82. **Département du Tarn-et-Garonne :**
 — στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
 — στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
83. **Département du Var :**
 — στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
 — στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.
84. **Département du Vaucluse :**
 — στην κατηγορία των συνιστωμένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Aranel B
 — στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Aranel B.

XI. Στον τίτλο IV μέρος Β, το σημείο «II. ΓΕΡΜΑΝΙΑ» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

I. ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Συνιστώμενες ποικιλίες υποκειμένων αμπέλου:

Berlandieri x Riparia Kober 125 AA

Berlandieri x Riparia Kober 5 BB

Binova

Börner

161-49 Couderc

Dr. Decker-Rebe

5C Geisenheim

Geisenheim 26

Riparia x Rupestris 3309 Couderc

Sélection Oppenheim n° 4

Teleki 8 B.

(*) Ποικιλία αμπέλου που παρεμβάλλεται στην κατάταξη από 1ης Σεπτεμβρίου 1992, σε εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2389/89.

XII. Στον τίτλο I υπότιτλος I, το σημείο «V. ΙΤΑΛΙΑ» τροποποιείται ως εξής (η παρεμβολή των ποικιλιών αμπέλου γίνεται κατ' αλφαβητική σειρά):

3. **Provincia di Asti :**

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Pelaverga N.

4. **Provincia di Cuneo :**

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Quagliano N (*).

6. **Provincia di Torino :**

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Pelaverga N.

11. **Provincia di Pordenone :**

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Sciaglin B, Ucelut B, Forgiarin N και Piculit-Neri N.

39. **Provincia di Piacenza :**

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Marsanne B και Malvasia Rosa Rs.

50. **Provincia di Siena :**

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Vermentino B.

51. **Provincia di Ancona :**

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Cabernet Franc N, Pinot Bianco B και Riesling Italico.

53. **Provincia di Macerata :**

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Riesling Italico B.

54. **Provincia di Pesaro :**

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες vigne Lacrima N και Pinot Nero N

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Pinot Bianco και διαγράφονται οι ποικιλίες Lacrima N και Pinot Nero N.

56. **Provincia di Terni :**

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Pinot Bianco B, Riesling Italico B, Tocai Friulano B, Moscato Bianco B, Vernaccia di S. Gimignano, Cabernet Franc N και Aleatico N.

79. **Provincia di Catanzaro :**

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Moscato Bianco B.

XIII. Στον τίτλο II, το σημείο «IV. ΙΤΑΛΙΑ» τροποποιείται ως εξής (η παρεμβολή των ποικιλιών κατ' αλφαβητική σειρά):

17. **Regione Basilicata :**

— στην κατηγορία των επιτρεπομένων ποικιλιών αμπέλου προστίθενται οι ποικιλίες Matilde B, Michele Palieri N, Canner B, Don Mariano N, Red Flame N, Euby Seedless N, Sugra Five B, Sugra One B, Argentina Rs, Arizul B, Carina Rs, Imperatrice Rs, Moscatuel Rs, Nerona N, Noica Rs, Pasiga N, Patrizia Rs, Perlon B και Rutilia B.

XIV. Στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3800/81:

— διαγράφονται τα σημεία ⁽⁵⁷⁾, ⁽⁵⁸⁾ και ⁽⁶³⁾.

(*) Ποικιλία αμπέλου που παρεμβάλλεται στην κατάταξη από 1ης Σεπτεμβρίου 1992, σε εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 1 στοιχείο 6) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2389/89.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3370/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 1992

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 579/92 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών του καθεστώτος που προβλέπεται στις προσωρινές συμφωνίες συνδέσεως μεταξύ της Κοινότητας και της Πολωνίας, της Ουγγαρίας και της Τσεχικής και της Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

Εκτιμώντας:

ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών του καθεστώτος που προβλέπεται στις προσωρινές συμφωνίες συνδέσεως μεταξύ της Κοινότητας και της Πολωνίας, της Ουγγαρίας και της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 579/92 της Επιτροπής⁽¹⁾.

ότι για τις αιτήσεις των πιστοποιητικών που έχουν υποβληθεί κατά την περίοδο από 1ης έως 10 Οκτωβρίου, οι εισαγωγές μπορούν να γίνουν από 23 Οκτωβρίου έως 20 Ιανουαρίου του επομένου έτους· ότι οι εισαγωγές με μειωμένες εισφορές που πραγματοποιούνται κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης έως 20 Ιανουαρίου συμψηφίζονται με τις ανώτατες ποσότητες του τετάρτου τριμήνου και, συνεπώς, πρέπει να διατηρηθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής ενιαίο ποσοστό μείωσης λαμβάνοντας υπόψη, για το ποσό αυτό, το ποσοστό μείωσης της εισφοράς που ισχύει κατά την υποβολή των αιτήσεων·

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 579/92 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Το ποσοστό μείωσης της εισφοράς είναι εκείνο που ισχύει κατά τη διάρκεια της περιόδου υποβολής των αιτήσεων.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(1) ΕΕ αριθ. L 62 της 7. 3. 1992, σ. 15.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3371/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 1992

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 564/92 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής στους τομείς του χοιρείου κρέατος του καθεστώτος που προβλέπεται στις προσωρινές συμφωνίες συνδέσεως μεταξύ της Κοινότητας και της Πολωνίας, της Ουγγαρίας και της Τσεχικής και της Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

Εκτιμώντας:

ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής στους τομείς του χοιρείου κρέατος του καθεστώτος που προβλέπεται στις προσωρινές συμφωνίες συνδέσεως μεταξύ της Κοινότητας και της Πολωνίας, της Ουγγαρίας και της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 564/92 της Επιτροπής⁽¹⁾.

ότι για τις αιτήσεις των πιστοποιητικών που έχουν υποβληθεί κατά την περίοδο από 1ης έως 10 Οκτωβρίου, οι εισαγωγές μπορούν να γίνουν από 23 Οκτωβρίου έως 20 Ιανουαρίου του επομένου έτους· ότι οι εισαγωγές με μειωμένες εισφορές που πραγματοποιούνται κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης έως 20 Ιανουαρίου συμψηφίζονται με τις ανώτατες ποσότητες του τετάρτου τριμήνου και, συνεπώς, πρέπει να διατηρηθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής ενιαίο ποσοστό μειώσεως λαμβάνοντας υπόψη, για το ποσό αυτό, το ποσοστό μείωσης της εισφοράς που ισχύει κατά την υποβολή των αιτήσεων·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Χοιρείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 564/92 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Το ποσοστό μείωσης της εισφοράς είναι εκείνο που ισχύει κατά τη διάρκεια της περιόδου υποβολής των αιτήσεων.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 61 της 6. 3. 1992, σ. 9.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3372/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2066/92 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1637/92 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3081/92 ⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερών διατάξεων που περιέχονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1637/92 στα στοιχεία και τις

τιμές, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Δεκεμβρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 215 της 30. 7. 1992, σ. 49.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 171 της 26. 6. 1992, σ. 18.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 310 της 27. 10. 1992, σ. 25.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή ζώντων βοοειδών καθώς και βοείου κρέατος εκτός του κατεψυγμένου

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κροατία, Σλοβενία, Βοσνία-Ερζεγοδίνη, Μακεδονία, Μαυροβούνιο (*)	Αυστρία (*)	Σουηδία / Ελβετία	Άλλες τρίτες χώρες (2)
— Ζων δάρος —				
0102 90 10	—	17,469	0,000	134,374 (1) (3)
0102 90 31	23,574	17,469	0,000	134,374 (1) (3)
0102 90 33	—	17,469	0,000	134,374 (1) (3)
0102 90 35	23,574	17,469	0,000	134,374 (1) (3)
0102 90 37	23,574	17,469	0,000	134,374 (1) (3)
— Ζων δάρος —				
0201 10 10	—	33,190	0,000	255,311 (1) (3)
0201 10 90	44,791	33,190	0,000	255,311 (1) (3)
0201 20 21	—	33,190	0,000	255,311 (1) (3)
0201 20 29	44,791	33,190	0,000	255,311 (1) (3)
0201 20 31	—	26,552	0,000	204,248 (1) (3)
0201 20 39	35,833	26,552	0,000	204,248 (1) (3)
0201 20 51	53,750	39,828	0,000	306,373 (1) (3)
0201 20 59	53,750	39,828	0,000	306,373 (1) (3)
0201 20 90	—	49,786	0,000	382,966 (1) (3)
0201 30 00	—	56,948	0,000	438,060 (1) (3)
0206 10 95	—	56,948	0,000	438,060 (1)
0210 20 10	—	49,786	0,000	382,966
0210 20 90	—	56,948	0,000	438,060
0210 90 41	—	56,948	0,000	438,060
0210 90 90	—	56,948	0,000	438,060
1602 50 10	—	56,948	0,000	438,060
1602 90 61	—	56,948	0,000	438,060

(1) Σύμφωνα με τον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται σε προϊόντα καταγόμενα από κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και εισαγόμενα απευθείας σε υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα.

(2) Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερπόντιων χωρών και εδαφών σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

(3) Η εισφορά εφαρμόζεται μόνο στα προϊόντα που ανταποκρίνονται στις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 859/92 της Επιτροπής.

(4) Η εισφορά εφαρμόζεται μόνο στα προϊόντα που ανταποκρίνονται στις διατάξεις της συμφωνίας μεταξύ της ΕΟΚ και της Αυστρίας (ΕΕ αριθ. L 111 της 29. 4. 1992, σ. 21).

(5) Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, της Τσεχοσλοβακίας και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR 1, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 898/92, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.

(6) Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, της Τσεχοσλοβακίας και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR 1, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 981/92, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3373/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2066/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος καθορίστηκαν τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1638/92 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3082/92⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των λεπτομερών διατάξεων που περιέχονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1638/92 στα στοιχεία και στις τιμές των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή οδηγεί στον καθορισμό των εισφορών σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Δεκεμβρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 215 της 30. 7. 1992, σ. 49.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 171 της 26. 6. 1992, σ. 22.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 310 της 27. 10. 1992, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή κατεψυγμένου βοείου κρέατος ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά
	Καθαρό βάρος
0202 10 00	180,747 ⁽³⁾
0202 20 10	180,747 ⁽³⁾
0202 20 30	144,598 ⁽³⁾
0202 20 50	225,934 ⁽³⁾
0202 20 90	271,121 ⁽³⁾
0202 30 10	225,934 ⁽³⁾
0202 30 50	225,934 ⁽³⁾
0202 30 90	310,885 ⁽³⁾
0206 29 91	310,885

⁽¹⁾ Σύμφωνα με τον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 οι εισφορές δεν εφαρμόζονται σε προϊόντα καταγόμενα από κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και εισαγόμενα απευθείας σε υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα.

⁽²⁾ Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερπόντιων χωρών και εδαφών σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

⁽³⁾ Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, της Τσεχοσλοβακίας και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR 1, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 898/92, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3374/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 61/92⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1813/92 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3357/92⁽⁴⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1813/92 της Επιτροπής στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ότι, για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών και για να αποφευχθεί ο κίνδυνος διαταραχών της αγοράς νομισματικής προελεύσεως, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε

συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με διορθωτικό συντελεστή 1,195066,

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση.

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 23 Νοεμβρίου 1992,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή, που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Νοεμβρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 6 της 11. 1. 1992, σ. 19.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 183 της 3. 7. 1992, σ. 18.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 337 της 21. 11. 1992, σ. 13.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Νοεμβρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά ⁽¹⁾
1701 11 10	39,80 ⁽¹⁾
1701 11 90	39,80 ⁽¹⁾
1701 12 10	39,80 ⁽¹⁾
1701 12 90	39,80 ⁽¹⁾
1701 91 00	46,58
1701 99 10	46,58
1701 99 90	46,58 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 ή 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό αυτό εφαρμόζεται επίσης στη ζάχαρη που έχει ληφθεί από λευκή ζάχαρη και ακατέργαστη ζάχαρη και στην οποία έχουν προστεθεί ουσίες εκτός των αρωματικών ή των χρωστικών.

⁽³⁾ Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των ΥΧΕ σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ. Εντούτοις ποσό ίσο με το ποσό που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1870/91 εισπράττεται σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της εν λόγω απόφασης.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3774/91 της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 1991 για τη δωδέκατη τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3800/81 περί καθορισμού της ταξινόμησης των ποικιλιών αμπέλου

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 356 της 24ης Δεκεμβρίου 1991)

Σελίδα 38, παράρτημα, μέρος I:

— στο σημείο 6, δεύτερη περίπτωση:

αντί: «... και ποικιλία ...»,

διάβαζε: «... και διαγράφεται η ποικιλία ...»,

— στο σημείο 20:

αντί: «... Gentile Biancu B (*) και ...»,

διάβαζε: «... Gentile Biancu B (*), Marselan N (*) και ...»,

— στο σημείο 84, πρώτη περίπτωση:

αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,

διάβαζε: «... συνιστώμενων ...».

Σελίδα 39, παράρτημα, μέρος IV:

— στο σημείο 6, πρώτη περίπτωση:

αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,

διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,

— στο σημείο 6, δεύτερη περίπτωση:

αντί: «... προστίθεται ...»,

διάβαζε: «... διαγράφεται ...»,

— στο σημείο 23, πρώτη περίπτωση:

αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,

διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,

— στο σημείο 24, πρώτη περίπτωση:

αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,

διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,

— στο σημείο 25, πρώτη περίπτωση:

αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,

διάβαζε: «... συνιστώμενων ...».

Σελίδα 40, παράρτημα, μέρος IV:

— στο σημείο 28:

αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,

διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,

— στο σημείο 32, πρώτη περίπτωση:

αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,

διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,

— στο σημείο 32, δεύτερη περίπτωση:

αντί: «... προστίθεται ...»,

διάβαζε: «... διαγράφεται ...»,

— στο σημείο 35:

αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,

διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,

— στο σημείο 84, πρώτη περίπτωση:

αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,

διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,

— στο σημείο 37, πρώτη περίπτωση:

αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,

διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,

— στο σημείο 38, πρώτη περίπτωση:

αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,

διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,

- στο σημείο 38, δεύτερη περίπτωση:
αντί: «... προστίθενται ...»,
διάβαζε: «... διαγράφονται ...»,
- στο σημείο 50, πρώτη περίπτωση:
αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,
διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,
- στο σημείο 50, δεύτερη περίπτωση:
αντί: «... προστίθενται ...»,
διάβαζε: «... διαγράφονται ...».

Σελίδα 40, παράρτημα, μέρος V:

- στο σημείο 2:
αντί: «— στην τάξη των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Victoria B.»,
διάβαζε: «— στην τάξη των συνιστώμενων ποικιλιών αμπέλου προστίθεται η ποικιλία Victoria B.
— στην τάξη των επιτρεπόμενων ποικιλιών αμπέλου διαγράφεται η ποικιλία Victoria B.»,
- στο σημείο 4:
αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,
διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,
- στο σημείο 6:
αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,
διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,
- στο σημείο 12, πρώτη περίπτωση:
αντί: «... επιτρεπόμενων ...»,
διάβαζε: «... συνιστώμενων ...»,
- στο σημείο 12, δεύτερη περίπτωση:
αντί: «... προστίθενται ...»,
διάβαζε: «... διαγράφονται ...».

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3290/92 της Επιτροπής της 12ης Νοεμβρίου 1992 περί καθορισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων και περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 για τον καθορισμό της ονοματολογίας των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 327 της 13ης Νοεμβρίου 1992)

Σελίδα 39, παράρτημα, στη στήλη «Ποσό των επιστροφών (***)», στον κώδικα του προϊόντος 04039039000,

- αντί:* «0,1596»,
διάβαζε: «1,1596».
-